

✓ *Ab. ramouze*

4326

*Chalcitruce*

# Molitvenic

manuscris românească, copiat de popa  
Simion, în 1724.

Are 148 foi. Scrieri la început, și continuă cu melitva  
bakei. La sfârșit are o rugăciune, Polzealtul Polietul  
după fraștra din 1651.  
și citiva psalmi în versiune veche. (Numerotare veche și  
nouă).

Format 19x15 cm. Coadă un timp numerotată.

Copie după Molitvenicul lui popa Ioan din  
Vișeu, kparit în 1689 la Băgrad.

Scrierea greasă, cu multe omisiuni de către din curiozitate.  
Nu are nici un fel de ornament, doar câte o linie și 207-208  
la cite un cap de capitol - rînduială.

Filigrane sunt de două tipuri: pajură și  
dri otaz.

Legătura veche în carton. S-au pus și două  
foi albe la început.

frange vechi achizițit de la Cănelăș din Zălau.

Inv. 33-1929.

IV. 1967

As. Popo

Măslăveuic românească din 1724 scrisă de  
 popa Simion, fără să se indice locul. Cum este cumpă-  
 rat de la Cornel Pop din Zălan, crezul că este de prin Sălaj.  
 Are 148 foi după numerotarea ulterioară. Este în  
 numerotarea veche, corectă pe cu f. 3, primele două file  
 lipsind. Numerotarea veche merge până la 144 ultima  
 folie din Măslăveuic. De aici în încolo este epilogul  
 copistului și alte fapte religioase, mai vechi.

Mai lipsesc încă 3 file între ff. 50-54.

Este copie identică după cel din <sup>de la</sup> Bălegrad din 1689.

Sintaxă: Măslă, întăritura bălăveuic, rugăciunile  
 la Rusalii, iar de la „muntele trubi” Lăbeșoara v.  
 Amas tone, cei ce să jură pe tine, de legera de Klătăm,  
 sâmbăciunea nevestei și rugăciunea la urzirea berericii.

Are autori: O rugăciune iudeo-ortodoxă, cenzura apăsătoare  
 stăruie, alta rugăciune, Leva versuri de Crăciun, unde  
 dentul de reușite, Polie leul și alte psalmi, în versina  
 veche, - Indicațiile tipicorale cu versu.

Este în lumina stăruie. Este un manuscris prețios.  
 Polie leul. Nr. 134 este după Băleșoara de la Bălegrad,

1657, f. 251v. Ceriala 16 psalmi tot după 1657.

f. 139 v 2-140 este urmatorul epilog.

Să urezi tu și lui Dumnezeu lauda.

Celui a se mi-au răpîntat după înaput de-o am a-  
giuș și surăzitul pentru ocea mîă răf celor ce vi-ă  
întâmpla oeki pe oceaștă cortă pute! (i) opla miscare

greșitură în dove deci să un blăstăinați ce să în voroptat;  
ce utul blăndetela că un o au scote nîperu din cer  
ce o au scriș mîă nâ păcătrășă din tărănă zădită.

f. 140. Scriso(m) eu pe Simin oceaștă cortă anume moltău  
mă tunic că mdau îm blat amî dela te 1724 mîșă  
lui merke m 1624.

Oceaștă cortă anume moltău mîșă au cumpărat  
hăvke Gurzau Dumitru pentru să i fie pomana lui  
lun; părinților lui pomineșă amua rob; bîi Du-  
mitru, Diordie, Floro, Ioana, Măriașă, Anușă, Ton, Si-  
mir, Mărina (?), Ștefan, Floria, Nedă, Păscu, Mă-  
nișă, Pătruș, Todoră, Mărica, Ileană, Dumitru,  
Ioader, Todoră, Ioader, Simin, Ionuș, Ioader, Ștefan,  
Mihaișă, Alecsa, Ion, Mihaișă, Ion, Diordie, Anușă, Nedie  
Dumitru, Ion.

Ms. 4326.



137

